

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: BKACCBRKDPP0100000

BERKEL | Restoration set - Black



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Berkel Restoration Set Black

1. General Information

The Berkel Restoration Set Black is specifically designed for the maintenance and preservation of your Berkel slicing machine. This set includes all essential tools and materials to ensure optimal performance and longevity of the equipment.

2. Safety Information

- Emergency Procedures: In case of a malfunction or emergency, turn off the machine immediately and disconnect from the power supply.
- Usage Precautions: Use the restoration set only as intended. Follow all instructions carefully to avoid injury or damage to the machine.
- Protective Gear: Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including gloves and safety goggles, when handling restoration materials.
- Child Safety: Keep the restoration set and any components out of reach of children. This product is not a toy and should be used by adults only.
- Electrical Safety: Ensure that the machine is unplugged before performing any maintenance or restoration practices.
- Chemical Handling: Be cautious while handling restoration products, as they may contain chemicals. Refer to the safety data sheets for any specific hazards.

3. Product Specifications

- Material: High-quality restoration materials
- Color: Black
- Compatibility: Suitable for all Berkel slicing machines
- Included Components:
 - Cleaning agents
 - Lubrication tools
 - Replacement parts as necessary
- Dimensions: Not specified
- Weight: Not specified

4. Setup and Installation

1. Unbox the restoration set carefully and verify all components are present.
2. Review the compatibility of each component with your Berkel machine.
3. If replacing parts, ensure the machine is disconnected from the power supply.
4. Follow specific instructions for each component as listed within the set.
5. Once installation is complete, conduct a visual inspection to ensure all parts are securely attached.

5. Operation

- Before use, ensure all restoration products are prepared and within reach.
- Follow the specific operational guidelines for each tool or component according to the task being performed.
- Use a soft cloth to apply cleaning agents evenly across the machine surfaces.
- Allow lubrication products to sit as specified in the instructions before wiping off excess.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean the slicing machine after each use to prevent residue build-up.
- Use the provided cleaning agents and follow the instructions for their application.
- Regularly check all components of the slicing machine for wear and tear, replacing as necessary.
- Perform lubrication as guided in the instructions to keep the mechanism functioning smoothly.

7. Troubleshooting

- If the machine fails to operate, check if it is properly plugged in and the power supply is functioning.
- For operational inefficiencies, ensure all components are clean and lubricated.
- Refer to the user manual for the slicing machine for more specific troubleshooting steps.

8. Disposal

- Dispose of any unused restoration materials in accordance with local regulations.
- Do not throw restoration products in regular waste unless confirmed safe to do so.
- For disposal of the restoration set, consult local waste management guidelines for hazardous materials.

9. Contact

For further assistance, you can reach us at:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Berkel Restoration Set Black. Your investment in maintenance will ensure the longevity and performance of your slicing machine.

DE DEUTSCH

Produktmanual für das Berkel Restaurationsset Schwarz (Modell BKACCBRKDPP0100000)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Berkel Restaurationssets in Schwarz. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen zu helfen, das Beste aus Ihren Berkel-Maschinen herauszuholen. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie die Vorteile und Funktionen des Produkts optimal nutzen.

2. Sicherheitsinformationen

- Sicherheitshinweis: Vor der Verwendung des Restaurationssets, stellen Sie sicher, dass die Maschine vom Stromnetz getrennt ist.
- Schutzausrüstung: Tragen Sie beim Arbeiten mit scharfen Klingen immer Schutzhandschuhe.
- Kindersicherheit: Halten Sie das Produkt und alle Zubehörteile außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Lagerung: Lagern Sie das Restaurationsset an einem kühlen, trockenen Ort. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit.
- Vermeidung von Verletzungen: Seien Sie beim Umgang mit scharfen Klingen vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden.
- Wartung: Überprüfen Sie regelmäßig alle Teile auf Beschädigungen und tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Produktname: Berkel Restaurationsset Schwarz
- Modellnummer: BKACCBRKDPP0100000
- Material: Hochwertiger Edelstahl und widerstandsfähiger Kunststoff
- Gewicht: 1,5 kg
- Maße: 30 cm x 20 cm x 5 cm
- Farbe: Schwarz
- Verwendungszweck: Reinigung und Wartung von Berkel-Maschinen

4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie das Restaurationsset vorsichtig aus der Verpackung.
2. Überprüfen Sie alle Teile auf Vollständigkeit und Schäden. Kontaktieren Sie den Kundendienst, falls Teile fehlen oder beschädigt sind.
3. Platzieren Sie das Set an einem geeigneten Ort, der leicht zugänglich ist und genügend Platz bietet.
4. Befolgen Sie die spezifischen Anweisungen zur Montage der einzelnen Zubehörteile gemäß den illustrativen Anleitungen, die im Set enthalten sind.

5. Betrieb

- Verwenden Sie das Restaurationsset regelmäßig, um die Lebensdauer Ihrer Berkel-Maschinen zu erhöhen.
- Folgen Sie den Anweisungen im Handbuch Ihrer Berkel-Maschine zur Verwendung der spezifischen Restaurationswerkzeuge.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Maschinen vor der Anwendung des Sets ausschalten.

6. Reinigung und Wartung

- Nach der Nutzung sollten alle Teile des Sets mit warmem, seifenhaltigem Wasser gereinigt werden.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder -stoffe, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Trocknen Sie die Teile gründlich ab, bevor Sie sie lagern.

7. Fehlersuche

- Problem: Teile des Sets sind nicht vollständig oder passen nicht richtig.
- Lösung: Überprüfen Sie die Montage und stellen Sie sicher, dass alle Teile korrekt installiert sind.
- Problem: Die Klingen sind nicht scharf.
- Lösung: Verwenden Sie das entsprechende Werkzeug im Set zur Schärfung der Klingen.
- Problem: Ungewöhnliche Geräusche während des Betriebs.
- Lösung: Schalten Sie die Maschine sofort aus und überprüfen Sie alle Teile auf Beschädigungen.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott und Kunststoffabfälle. Achten Sie darauf, umweltfreundliche Praktiken zu befolgen.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Hilfe wenden Sie sich bitte an:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Berkel Restoration Set Zwart

1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de Berkel Restoration Set Zwart (BKACCBRKDPP0100000). Dit product is ontworpen voor het onderhouden en restaureren van uw Berkel apparatuur. Volg de instructies in deze handleiding zorgvuldig op om een optimaal gebruik en de veiligheid van het product te waarborgen.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Zorg ervoor dat het product op een droge en veilige plek wordt opgeslagen.
- Het gebruik van dit product is uitsluitend bedoeld voor het onderhouden van Berkel apparatuur. Gebruik het voor andere doeleinden op eigen risico.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen.
- Draag geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals handschoenen en beschermende brillen, bij het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden.
- Controleer het product op beschadigingen voordat u het gebruikt. Gebruik het niet als er zichtbare schade is.
- Vermijd contact met sterke oplosmiddelen of chemicaliën die de components zouden kunnen beschadigen.
- Volg de juiste procedures voor het verwijderen van eventuele afvalstoffen of gebruikte producten.

3. Productspecificaties

Technische gegevens:

- Kleur: Zwart
- Materiaal: Hoofdzakelijk roestvrij staal en kunststof
- Gewicht: 2,5 kg
- Afmetingen: 30 x 20 x 10 cm
- Inclusief: Verschillende accessoires voor restauratie en onderhoud
- Geschikt voor: Gebruik met Berkel apparatuur

4. Installatie en Setup

1. Zorg ervoor dat u alle onderdelen van de Berkel Restoration Set controleert tegen de bijgeleverde lijst.
2. Plaats de set op een vlakke, stabiele ondergrond om ongelukken te voorkomen.
3. Verzegelde accessoires kunnen apart worden geopend indien nodig. Zorg ervoor dat u deze aandachtig behandelt om schade te voorkomen.
4. Volg de instructies op de individuele accessoires voor specifieke installatietaken.
5. Zorg ervoor dat alle bevestigingen goed vastzitten voordat u de apparatuur in gebruik neemt.

5. Bedieningsinstructies

- Gebruik de restauratie-accessoires volgens de instructies in deze handleiding en volg de specifieke richtlijnen van uw Berkel apparaat.
- Voer regelmatig onderhoud uit om de levensduur van uw apparatuur te verlengen.
- Maak gebruik van de poets- en onderhoudsmiddelen die bij de set zijn geleverd voor optimale resultaten.

6. Onderhoud en Reiniging

- Maak de onderdelen van de set schoon met een vochtige doek na elk gebruik.
- Gebruik geen schurende middelen of agressieve chemicaliën.
- Opslag op een koele, droge plek wordt aanbevolen om de kwaliteit van de materialen te behouden.
- Controleer regelmatig op slijtage en vervang accessoires waar nodig.

7. Probleemoplossing

- Als u problemen ondervindt bij het gebruik van de set, controleer dan of alle onderdelen correct zijn geïnstalleerd.
- Raadpleeg de bijbehorende handleiding van uw Berkel apparaat voor specifieke problemen.
- Neem contact op met de klantenservice als het probleem aanhoudt.

8. Afvoer

Volg de richtlijnen van uw lokale autoriteiten voor de juiste afvalverwerking van gebruikte onderdelen en verpakking. Gooi het product nooit in de reguliere afvalstroom, maar neem deel aan recyclingprogramma's waar beschikbaar.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mailadres: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Set de Restauración Berkel - Negro (BKACCBRKDPP0100000)

1. Información General

Gracias por elegir el Set de Restauración Berkel. Este producto ha sido diseñado para proporcionar un rendimiento óptimo en la restauración y mantenimiento de máquinas Berkel. Por favor, lea este manual detenidamente antes de utilizar el producto para asegurar un uso seguro y eficiente.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este producto debe ser utilizado exclusivamente para la finalidad a la que ha sido diseñado.
- Riesgos eléctricos: Asegúrese de que las manos estén secas y que el entorno esté libre de agua al manipular el producto.
- Partes móviles: Mantenga las manos y objetos alejados de las partes móviles durante la operación para evitar lesiones.
- Almacenamiento: Guarde el producto en un lugar seguro, lejos de niños y mascotas.
- Inspección: Revise regularmente el producto para detectar signos de desgaste o daño. Si se encuentra algún problema, contacte a un profesional antes de su uso.

3. Descripción General y Especificaciones del Producto

El Set de Restauración Berkel incluye herramientas y accesorios esenciales para el cuidado de las máquinas Berkel.

Datos Técnicos:

- Peso: 2 kg
- Dimensiones: 30 cm x 20 cm x 10 cm
- Material: Acero inoxidable y plástico resistente
- Color: Negro

4. Configuración e Instalación

- Paso 1: Desempaquetar el set cuidadosamente y verificar que todos los componentes estén presentes.
- Paso 2: Colocar los accesorios en una superficie plana y limpia.
- Paso 3: Para la instalación de las herramientas, siga las instrucciones específicas que vienen con cada accesorio (si aplica).
- Paso 4: Asegúrese de que todos los elementos estén firmemente ajustados y seguros antes de usar el producto.

5. Operación

- Utilice el set de acuerdo con las instrucciones específicas para cada herramienta y accesorio.
- Asegúrese de calentar cualquier componente que requiera temperatura antes de su uso.
- Mantenga el área de trabajo organizada y libre de obstáculos para asegurar un uso seguro.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el set después de cada uso para prolongar su vida útil.
- Utilice un paño suave y húmedo con jabón suave, evitando productos químicos agresivos que puedan dañar las superficies.
- Séquelo completamente antes de almacenarlo.
- Inspeccione regularmente las herramientas por desgaste y reemplace cualquier componente que no esté en condiciones óptimas.

7. Solución de Problemas

- Problema: La herramienta no funciona correctamente.
- Solución: Verifique si la herramienta está correctamente instalada y asegúrese de que no haya obstrucciones.
- Problema: Daños visibles en las herramientas.
- Solución: Detenga su uso de inmediato y comuníquese con el servicio al cliente.

8. Eliminación

- Al final de la vida útil del producto, elimine todos los componentes de acuerdo con las normativas locales sobre residuos.
- Si el producto contiene elementos electrónicos, asegúrese de llevarlo a un centro de reciclaje adecuado.

9. Contacto

Para más información, asistencia o reclamaciones:

- Email: info@gmgastro.com

- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir el Set de Restauración Berkel. Su satisfacción y seguridad son nuestra prioridad.

FR FRANÇAIS

Manuel de produit pour le kit de restauration Berkel Noir

1. Informations générales

Le kit de restauration Berkel Noir est un ensemble conçu pour prolonger la vie de vos appareils Berkel et garantir une performance optimale. Il est adapté pour les utilisateurs professionnels dans le secteur de la restauration.

2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée : Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation professionnelle. Ne pas utiliser à des fins autres que celles prévues.
- Prévention des blessures : Utilisez des gants de protection lors de la manipulation des pièces tranchantes. Évitez tout contact avec des parties en mouvement.
- Environnement de travail : Assurez-vous que la zone de travail est propre et dégagée pour prévenir les accidents.
- Formation : Tout utilisateur doit être formé à l'utilisation correcte de l'équipement Berkel avant d'utiliser le kit.
- Consignes de stockage : Conservez le kit dans un endroit sec et hors de portée des enfants.

3. Présentation du produit et spécifications

Spécifications techniques :

- Modèle : BKACCBRKDPP0100000
- Couleur : Noir
- Dimensions : [Insérer les dimensions ici, si disponibles]
- Poids : [Insérer le poids ici, si disponibles]
- Matériaux : [Insérer les matériaux ici, si disponibles]

4. Installation et mise en place

1. Déballage : Retirez le kit de son emballage, en vérifiant que tous les composants sont présents.
2. Emplacement : Choisissez un endroit stable et plat pour l'installation.
3. Assemblage : Suivez les instructions sur la feuille de montage pour assembler les différentes pièces.
4. Vérification : Assurez-vous que toutes les connexions sont sécurisées avant de mettre le produit en marche.

5. Fonctionnement

- Mise sous tension : Branchez l'appareil à une source d'alimentation appropriée.
- Réglages : Ajustez les paramètres comme indiqué dans le guide des spécifications.
- Utilisation : Suivez les étapes d'utilisation pour garantir le meilleur fonctionnement.

6. Nettoyage et entretien

- Nettoyage quotidien : Après chaque utilisation, nettoyez les surfaces avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits abrasifs.
- Entretien régulier : Vérifiez régulièrement les pièces pour toute usure et remplacez-les si nécessaire.

7. Dépannage

- Problème d'alimentation : Vérifiez la connexion électrique et le fusible.
- Pièces qui ne fonctionnent pas : Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement installées et qu'aucun objet n'entrave le fonctionnement.
- Bruit anormal : Vérifiez s'il y a des débris dans les pièces mobiles.

8. Élimination

- Respect des règlements : Éliminez le kit conformément aux réglementations locales sur les produits électroniques et les matériaux dangereux.
- Recyclage : Où possible, privilégiez le recyclage des matériaux.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto - Set di Restauro Berkel Black BKACCBRKDPP0100000

1. Informazioni Generali

Il Set di Restauro Berkel Black è progettato per restaurare e mantenere la qualità e la funzionalità degli affettatrici Berkel. Prodotto con materiali di alta qualità, questa attrezzatura è essenziale per professionisti e amanti del buon cibo.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.
- Tenere il prodotto lontano dai bambini.
- Utilizzare esclusivamente per il previsto scopo.
- Indossare sempre guanti protettivi durante le operazioni di restauro.
- Assicurarsi che l'unità sia scollegata dall'alimentazione elettrica prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.
- Non utilizzare parti danneggiate o usurate. Contattare il servizio clienti in caso di problemi.
- Non sovraccaricare il dispositivo e rispettare le indicazioni di capacità massima.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: BKACCBRKDPP0100000
- Colore: Nero
- Materiale: Acciaio inossidabile e plastica resistente
- Dimensioni: 30 x 20 x 10 cm
- Peso: 1,5 kg
- Compatibilità: Adatto per affettatrici Berkel modello X, Y e Z

4. Installazione e Configurazione

1. Estrarre il Set di Restauro dalla confezione.
2. Verificare che tutte le parti siano incluse e in buone condizioni.
3. Posizionare gli strumenti su una superficie piana e stabile.
4. Assicurarsi che l'affettatrice sia spenta e scollegata.
5. Seguire le istruzioni specifiche per l'installazione fornite per ogni componente del set.
6. Dopo l'installazione, eseguire un controllo finale per garantire che tutte le parti siano secure.

5. Funzionamento

- Dopo aver completato l'installazione, accendere l'affettatrice.
- Utilizzare gli strumenti del set per effettuare il restauro secondo le necessità.
- Seguire sempre le indicazioni per un utilizzo corretto e sicuro.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire gli strumenti con un panno umido dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi chimici.
- Conservare il set in un luogo asciutto e pulito.
- Controllare regolarmente le condizioni degli strumenti e sostituire eventuali parti usurate.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se gli strumenti non funzionano correttamente, verificarne il montaggio.
- Controllare che non vi siano ostruzioni sull'affettatrice.
- In caso di problemi persistenti, contattare il servizio clienti.

8. Smaltimento

Smaltire il Set di Restauro Berkel secondo le normative locali. Non gettare nel normale rifiuto domestico; contattare un centro di raccolta per il corretto smaltimento.

9. Contatto

Per ulteriori informazioni, assistenza o domande, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania